

DINION7000 Camera Kits

VKC 4075 | VKN 5085 | NKN 710xx

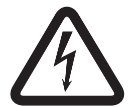


fr Guide d'installation

Table des matières

1 Sécurité

1.1 Signification des messages de sécurité



Danger!
Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraîne la mort ou des blessures graves.



Avertissement!
Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.



Attention!
Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.



Remarque!
Indique une situation qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages pour l'équipement ou l'environnement, ainsi qu'une perte de données.

1.2 Consignes de sécurité



Avertissement!
Tension dangereuse
Observez la plus grande prudence en cas d'opération à l'intérieur du caisson. L'intérieur du caisson peut présenter une tension dangereuse lorsqu'il est branché sur la prise secteur. Ne touchez pas les bornes d'alimentation lorsque l'unité est sous tension.



Attention!
L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié uniquement, conformément à la norme NEC 800 (CEC Section 60) du code national d'électricité américain ou au code d'électricité local en vigueur.



Attention!
Ce dispositif doit être relié à la terre (masse).

Le raccordement à la terre (alimentation) est signalé par le symbole .



Attention!
Ces appareils doivent être correctement et solidement installés sur une structure portante capable de supporter le poids de l'appareil. Choisissez avec soin vos supports de montage et supports panoramiques/inclinables (non fournis) lors de l'installation ; tenez bien compte de la surface de montage et du poids de l'appareil.



Attention!
Pour la sécurité du dispositif, le dispositif de protection des circuits de dérivation doit être protégé par un fusible de 16 A maximum. Elle doit en outre être conforme à la norme NEC 800 (CEC Section 60).

1.3 Consignes de sécurité importantes

Lisez et suivez l'ensemble des consignes de sécurité ci-après et conservez-les pour référence. Respectez tous les avertissements avant d'utiliser l'appareil.

1. Pour nettoyer l'appareil, utilisez uniquement un chiffon sec. N'utilisez pas de nettoyants liquides ou en aérosol.
2. Évitez d'installer l'appareil à proximité de sources de chaleur telles qu'un radiateur, un système de chauffage, un four ou tout autre dispositif générant de la chaleur (amplificateurs, etc.).
3. Évitez de renverser des substances liquides sur l'appareil.
4. Prenez les précautions d'usage pour protéger l'appareil contre les surtensions du réseau électrique et contre la foudre.
5. Procédez uniquement au réglage des commandes tel qu'indiqué dans les consignes d'utilisation.
6. Utilisez exclusivement le type d'alimentation indiqué sur l'étiquette.
7. À moins de disposer des qualifications appropriées, n'essayez pas de réparer vous-même l'appareil. Toute opération de réparation doit être confiée à un réparateur qualifié.
8. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant et au code d'électricité local en vigueur.
9. Utilisez uniquement les accessoires et le matériel de fixation recommandés par le fabricant.

Coupure de l'alimentation - Les unités sont sous tension dès que le cordon d'alimentation est branché sur la source d'alimentation. Le débranchement du cordon d'alimentation constitue le premier moyen de mettre l'ensemble des unités hors tension.

Interrupteur omnipolaire - Intégrez un interrupteur unipolaire, avec séparation des contacts de 3 mm minimum à chaque pôle, à l'installation électrique du bâtiment. S'il s'avère nécessaire d'ouvrir le caisson, cet interrupteur omnipolaire servira de dispositif de sectionnement principal pour couper l'alimentation de l'appareil.

Mise à la terre du câble coaxial :

– Si vous connectez un système de câblage externe à l'appareil, assurez-vous que ce système est mis à la terre.
– Connectez les équipements extérieurs aux entrées de l'unité uniquement une fois la fiche de terre de ce dernier connectée à une prise avec mise à la terre ou sa borne de terre correctement raccordée à une source de mise à la terre.
– Débranchez les connecteurs d'entrée des équipements extérieurs avant de débrancher la fiche ou la borne de terre.
– Suivez les consignes de sécurité appropriées, notamment celles relatives à la mise à la terre, avec tout périphérique extérieur connecté à l'unité.

La *section 810* du *code national d'électricité américain (NEC), ANSI/NFPA n° 70* fournit des informations sur la mise à la terre de la monture et de la structure portante, la mise à la terre du câble coaxial vers un appareil de décharge, la taille des conducteurs de terre, l'emplacement du dispositif de décharge, la connexion aux électrodes de terre et les exigences relatives aux électrodes de terre.

1.4 Conformité FCC et ICES

Informations FCC et ICES
(Modèles américains et canadiens uniquement)
Ce dispositif est conforme aux exigences imposées par la section 15 du règlement de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC). Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

– ce dispositif ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
– ce dispositif doit supporter toutes les interférences reçues, dont les interférences susceptibles d'entraîner un fonctionnement imprévu.

REMARQUE : Suite à différents tests, cet appareil s'est révélé conforme aux exigences imposées aux appareils numériques de **Classe A** en vertu de la section 15 du règlement de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC) et en vertu de la norme ICES-003 d'Industrie Canada. Ces contraintes sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles quand l'appareil est utilisé dans une **installation commerciale**. Cet appareil génère, utilise et émet de l'énergie de radiofréquences et peut, en cas d'installation ou d'utilisation non conforme aux instructions, engendrer des interférences nuisibles au niveau des radiocommunications. L'utilisation de cet appareil dans une zone résidentielle risque de provoquer des interférences nuisibles. Le cas échéant, l'utilisateur devra remédier à ces interférences à ses propres frais.
Toute modification apportée au produit et non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité de l'appareil est strictement interdite. Une telle modification est susceptible d'entraîner la révocation de l'autorisation d'utilisation de l'appareil. Au besoin, l'utilisateur consultera son revendeur ou un technicien qualifié en radio/télévision, qui procèdera à une rectification.
La brochure suivante, publiée par la Commission fédérale des communications (FCC), peut s'avérer utile : « How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems » (Comment identifier et résoudre les problèmes d'interférences de radio et de télévision). Cette brochure est disponible auprès du Government Printing Office, Washington, DC 20402, États-Unis, sous la référence n° 004-000-00345-4.

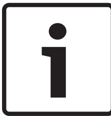
1.5 Notifications



Remarque!
Les éléments optiques sont sensibles et doivent être protégés en toutes circonstances. Veillez à ce qu'aucun objet n'entre en contact avec des surfaces en verre. Veuillez également ne pas toucher les éléments optiques avec les doigts.



Remarque!
La perte vidéo est inhérente à l'enregistrement vidéo numérique. C'est pourquoi Bosch Security Systems ne saurait être tenu responsable de tout dommage résultant d'un manque d'informations vidéo.
Afin de réduire les risques de perte d'informations, il est recommandé d'utiliser plusieurs systèmes d'enregistrement redondants et de mettre en œuvre une procédure de sauvegarde pour l'ensemble des informations analogiques et numériques.



Remarque!

Nous conseillons d'utiliser les cartes mémoire exclusivement pour le stockage local des enregistrements d'alarme.

2 Informations essentielles

Ce manuel a été compilé avec toute l'attention nécessaire ; toutes les informations qu'il contient ont fait l'objet de vérifications minutieuses. Le texte est correct au moment de l'impression. Toutefois, il est possible que le contenu soit modifié sans préavis. Bosch Security Systems ne saurait être tenu responsable d'un quelconque dommage résultant directement ou indirectement de défauts, de manques ou de divergences entre le manuel et le produit décrit.

Marques commerciales
Tous les noms de produits matériels et logiciels utilisés dans ce document sont susceptibles d'être des marques déposées et doivent être traités comme tels.

Pour en savoir plus
Pour plus d'informations, contactez l'organisation Bosch Security Systems la plus proche, ou consultez notre site Web à l'adresse www.boschsecurity.com



http://www.boschsecurity.com/catalog_overview.htm

3 Présentation du système

Ces caméras prêtes à l'emploi sont des ensembles complets comprenant une caméra et un objectif installés à l'intérieur d'un caisson solide (étanchéité IP66). Un support mural doté d'un passage de câbles est également fourni. Toutes les caméras sont équipées d'un élément chauffant, d'un ventilateur et d'un pare-soleil. Dimensions maximales (H x l x P) de l'ensemble caméra/objectif pour tous les modèles : 91 x 81 x 262 mm.
Les caméras sont proposées avec différentes alimentations (24 Vca / 230 Vca), et différentes possibilités de connexion :

- caissons avec fixations de passage de câbles à l'arrière et à la base pour les câbles d'alimentation et les signaux
- caissons avec trous pour passages de câbles pré-câblés à la base du caisson
- caissons avec connecteurs arrière pour un connecteur d'alimentation à 4 broches et un connecteur BNC mâle, plus une fixation de passage de câbles en option (pour câblage Ethernet et autre)

Les caméras IP prêtes à l'emploi peuvent utiliser l'alimentation PoE (si connectée) pour une alimentation directe de la caméra via le câble Ethernet (peut être considéré comme un branchement d'alimentation secondaire du branchement normal depuis le système PCB du caisson).

3.1 Modèles disponibles

Les modèles suivants sont disponibles :

Modèle	Tension d'entrée du caisson	Type de caméra	Connexion	Pré-câblé
VKC--xxx-50	230 Vca	DINION AN 4000	Alimentation et connecteurs BNC mâles	Non
VKN--xxx-50	230 Vca	DINION AN 5000	Alimentation et connecteurs BNC mâles	Non
VKC--xxx-20	24 Vca	DINION AN 4000	Passage de câbles	Oui (câble alimentation et vidéo)
VKN--xxx-20	24 Vca	DINION AN 5000	Passage de câbles	Oui (câble alimentation et vidéo)

Modèle	Tension d'entrée du caisson	Type de caméra	Connexion	Pré-câblé
NKN-xxxxx-10N	24 Vca	DINION IP 7000	Alimentation et connecteurs BNC mâles Presse-étoupe M20 (pour câble Ethernet)	Non
NKN-xxxxx-20N	24 Vca	DINION IP 7000	Passage de câbles	Oui (câble d'alimentation uniquement)

4 Informations de planification

4.1 Liste des pièces

Quantité	Article	Matériau
1	Caisson (avec pare-soleil, caméra et objectif installés)	Aluminium
2	Vis, 1/4-20 x 0,5 po	Acier inoxydable
2	Rondelle, élastique	M6 Inox
4	Vis, anti-vandale	M3.5 T15
1	Clé pour vis, anti-vandale	M3.5 T15
1	Clé Allen	1/4-20 x 0,5 po
3	Fiche (installée à la place du presse-étoupe sur certains modèles)	M4 Silicone
1	Élastique rose (pour faire passer les câbles)	Polyester
1	Montage mural avec passage de câbles	Aluminium
1	Paquet de documentations	

Fixations câble pour modèles sans pré-câblage

Quantité	Article	Matériau
2	Presse-étoupe, 3/8 po NPT avec écrou de blocage	Polyamide / néoprène
1	Presse-étoupe, 1/2 po NPT avec écrou de blocage	Polyamide / néoprène
1	Presse-étoupe, M20 x 1,5	Polyamide / néoprène

Modèles analogiques avec connecteurs arrière

Quantité	Article	Matériau
1	Connecteur câble à 4 broches, femelle	ABS
1	Connecteur câble à 4 broches, mâle	ABS

4.2 Déballage

Cet appareil doit être déballé et manipulé avec précaution. Si un élément a été endommagé durant le transport, avertissez immédiatement la société de transport.
Assurez-vous que toutes les pièces se trouvent bien dans l'emballage. Si certaines pièces ne s'y trouvent pas, avertissez votre représentant Bosch Security Systems ou le service à la clientèle.
L'emballage d'origine est le conditionnement le plus sûr pour le transport de l'appareil. Utilisez-le si vous renvoyez l'appareil pour réparation.

4.3 Outillage requis

– Petit tournevis plat
– Tournevis cruciforme (#1)
– Clé à molette
– Coupe-fils/pince à dénuder/pince à sertir

5 Installation



Attention!
L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié uniquement, conformément à la norme NEC 800 (CEC Section 60) du code national d'électricité américain ou au code d'électricité local en vigueur.



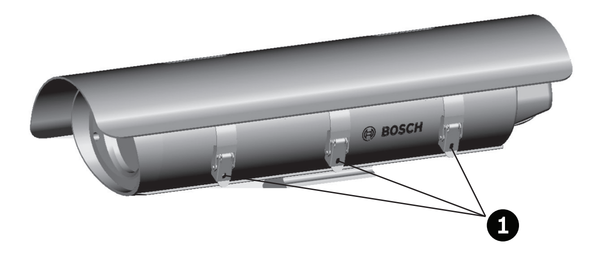
Attention!
Ces appareils doivent être correctement et solidement installés sur une structure portante capable de supporter le poids de l'appareil. Choisissez avec soin vos supports de montage et supports panoramiques/inclinables (non fournis) lors de l'installation ; tenez bien compte de la surface de montage et du poids de l'appareil.

5.1 Ouverture du couvercle



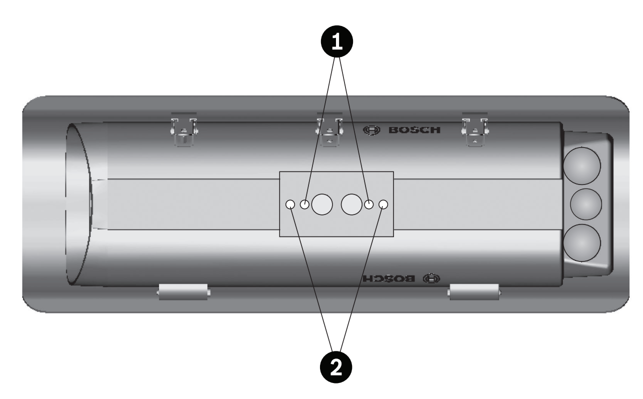
Attention!
En cours de fonctionnement, le système de chauffage présente une température élevée.
Ne le touchez en aucun cas ! Vérifiez toujours que le système de chauffage est éteint et froid avant d'intervenir sur la caméra.

Ouvrez le couvercle en déverrouillant les trois attaches de fermeture (1) situées sur le côté du caisson. Si les vis anti-vandale optionnelles ont été installées, utilisez la clé fournie pour retirer les vis avant d'ouvrir les attaches de fermeture.



5.2 Installation du support et du caisson

1. Préparez et fixez le support mural sur la surface de montage comme décrit dans le manuel d'installation LTC 9215/00 inclus dans le paquet de documentations.
   Remarque : Si vous prévoyez de faire passer des câbles extérieurs à l'arrière du support, assurez-vous que l'emplacement du support laisse suffisamment d'espace derrière la surface de montage pour le passage et la connexion des fils.
2. Pour les caissons qui ne sont **pas** pré-câblés, branchez tous les câbles requis sur le système PCB du caisson et sur la caméra (voir *Connexion des câbles dans le caisson, Page 18*).
3. Placez le caisson au-dessus du support et faites passer les câbles saillants par le support comme décrit à la section *Passage des câbles via le support, Page 17*.
4. Fixez le caisson au support mural à l'aide des deux (2) vis 1/4-20 x 0,5 po et des rondelles fournies dans le kit de montage. Les rondelles élastiques sont nécessaires pour une connexion sécurisée.
   L'ensemble extérieur de trous taraudés 1/4-20 (2) est destiné au montage du support LTC 9215/00, et l'ensemble intérieur de trous taraudés 1/4-20 (1) est destiné à l'installation de tous les autres supports de montage et supports orientables et inclinables.



5. Branchez le câble d'alimentation sur une alimentation entrante (utilisez des connecteurs de fil à l'intérieur d'une boîte de jonction si nécessaire afin d'éviter que l'eau pénètre).
   Les codes de couleur de câblage pour les caméras sont les suivants :

Couleur	**Connexion**
Vert	Masse
Blanc	24 Vca
Noir	24 Vca

Tableau 5.1: Caméras 24 Vca pré-câblées

Couleur	**Connexion**
Vert	Masse
Marron	Phase AC (24 Vca / 230 Vca)
Bleu	Neutre AC (24 Vca / 230 Vca)

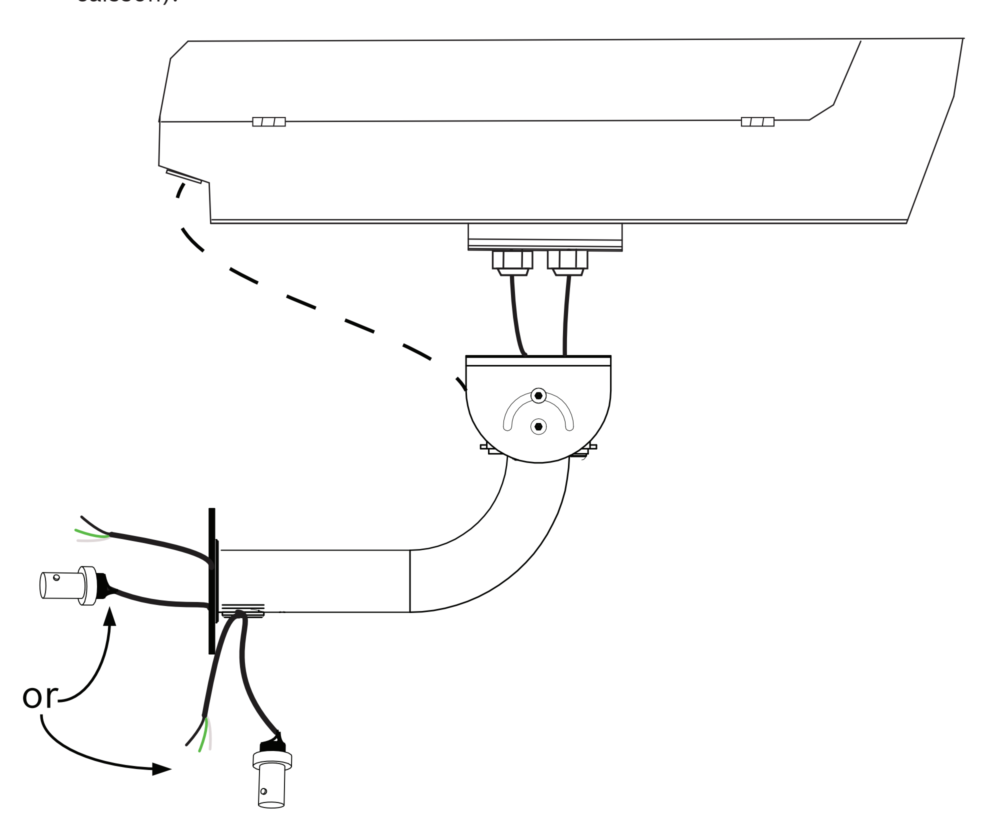
Tableau 5.2: Autres caméras

6. Branchez les câbles vidéo/audio/alarme/PoE comme il convient.

7. Orientez ou inclinez le support si nécessaire.

5.3 Passage des câbles via le support

1. Fixez l'élastique rose (fourni dans le package d'installation) à l'extrémité de l'un des câbles saillants à la base (ou à l'arrière) du caisson.
2. Faites passer l'élastique rose auquel est relié le câble par l'ouverture requise à l'arrière ou à la base du support mural ; vous pouvez choisir l'ouverture appropriée dans le mur ou en face du mur. Voir l'exemple ci-dessous pour les connexions BNC et les connexions d'alimentation (la ligne en pointillés illustre le passage des câbles depuis l'arrière du caisson).



3. Utilisez l'élastique rose pour faire passer tous les autres câbles à travers le support (y compris les câbles audio et alarme s'ils sont connectés).

6 Connexion des câbles dans le caisson

Les câble du passage de câbles peuvent être passés par l'arrière ou la base du caisson, en fonction des exigences du client. Consultez les informations appropriées de cette section.

6.1 Câbles et presse-étoupe requis

L'alimentation électrique des caissons doit être réalisée au moyen d'un cordon électrique SJ conforme à la norme UL (ou supérieure), adapté à une utilisation en extérieur. L'installation doit être conforme à la norme NEC 400-4 CEC, 4-010 et marquée OUTDOOR (EXTÉRIEUR), W ou W-A.
Les presse-étoupe fournis respectent les spécifications suivantes :

Type de presse-étoupe	Plage de serrage du câble
3/8" NPT	Ø 4,5 à 7,9 mm
1/2" NPT	Ø 5,8 à 10 mm
M20 x 1,5	Ø 3,5 à 8 mm

6.2 Passage des câbles à travers la base du caisson

Pour passer les câbles à travers la base du caisson :

1. Si nécessaire, retirez la caméra et la platine pour accéder aux trous à la base du caisson :
   - Desserrez les deux vis maintenant la platine de la caméra dans le caisson.
   - Faites glisser la platine vers l'arrière et sortez-la du caisson.
2. Retirez les deux capuchons sphériques situés à la base du caisson.
3. Vissez les deux fixations NPT 3/8" dans le support du caisson.
4. Faites passer le câble d'alimentation par l'un des presse-étoupe.
5. Faites passer le câble Ethernet/vidéo par le second presse-étoupe.
   Pour placer les câbles par la fixation NPT dans le caisson :
   Câble Ethernet : retirez le connecteur RJ-45 et sertissez le connecteur sur le câble une fois qu'il a été passé à travers le presse-étoupe. Respectez les recommandations du fabricant du connecteur pour sertir ce dernier (le connecteur de la caméra est conforme Auto MDIX).
   Câble vidéo : retirez le connecteur BNC mâle puis sertissez le connecteur sur le câble une fois qu'il a été passé à travers le presse-étoupe.
6. Faites passer tous les autres câbles audio et alarme via le second presse-étoupe si besoin.
7. Retirez toute longueur inutile de câble du caisson.
8. Appliquez un produit d'étanchéité autour des câbles dans leurs presse-étoupe. Utilisez un joint RTV ou un produit d'étanchéité équivalent (vous pouvez utiliser un manchon en caoutchouc fendu).
9. Serrez les presse-étoupe. Le serrage requis correspond à environ 1 à 1,5 tour au-delà du point auquel le presse-étoupe commence à serrer le câble. En cas de serrage incorrect des presse-étoupe, de l'eau peut pénétrer.
10. Assurez-vous que tous les trous ouverts sont bien obturés par les bouchons de caoutchouc fournis.
11. Replacez la caméra et la platine dans le caisson (si vous les aviez retirés).
    - Inclinez légèrement l'ensemble caméra/platine d'objectif et faites-le glisser sous le rail situé au-dessous du module de chauffage sur le côté droit du caisson.

- Abaissez la platine de sorte que les trous sur le côté se placent sur les deux vis du caisson.
- Faites glisser l'ensemble entier vers l'avant, jusqu'à ce qu'il se trouve à environ 5 mm de l'avant de la vitre.
- Serrez les deux vis pour verrouiller la platine.

6.3 Passage des câbles à travers l'arrière du caisson

Les trous arrière permettent le passage des câble via les presse-étoupe fournis ou la connexion directe des fixations de gaine.

1. Retirez les capuchons sphériques situés à l'arrière du caisson.
2. Vissez les presse-étoupe dans les trous à l'arrière du caisson. Les trous acceptent les fixations NPT 3/8", les presse-étoupe NPT 1/2" ou les fixations de gaine. (Le presse-étoupe M20 x 1,5 peut aussi être utilisé.)
3. Faites passer le câble d'alimentation par l'un des presse-étoupe.
4. Faites passer le câble vidéo/Ethernet par un presse-étoupe séparé.
   Pour placer les câbles par la fixation NPT dans le caisson :
   Câble Ethernet : retirez le connecteur RJ-45 et sertissez le connecteur sur le câble une fois qu'il a été passé à travers le presse-étoupe. Respectez les recommandations du fabricant du connecteur pour sertir ce dernier (le connecteur de la caméra est conforme Auto MDIX).
   Câble vidéo : retirez le connecteur BNC mâle puis sertissez le connecteur sur le câble une fois qu'il a été passé à travers le presse-étoupe.
5. Faites passer tous les autres câbles audio et alarme via un presse-étoupe séparé si besoin.
6. Appliquez un produit d'étanchéité autour des câbles dans leurs presse-étoupe. Utilisez un joint RTV ou un produit d'étanchéité équivalent (vous pouvez utiliser un manchon en caoutchouc fendu).
7. Serrez les presse-étoupe. Le serrage requis correspond à environ 1 à 1,5 tour au-delà du point auquel le presse-étoupe commence à serrer le câble. En cas de serrage incorrect des presse-étoupe, de l'eau peut pénétrer.
8. Assurez-vous que tous les trous ouverts sont bien obturés par les bouchons de caoutchouc fournis.

6.4 Raccordements électriques



Attention!
Pour la sécurité du dispositif, le dispositif de protection des circuits de dérivation doit être protégé par un fusible de 16 A maximum. Elle doit en outre être conforme à la norme NEC 800 (CEC Section 60).

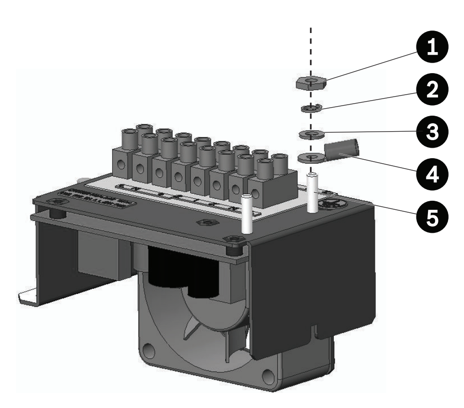


Attention!
Le fil de terre externe doit toujours connecté au contact de la mise à terre principal à l'intérieur du caisson.

6.4.1 Mise à la terre de sécurité pour l'alimentation entrante

Branchez la mise à la terre de sécurité de la connexion entrante au contact de mise à la terre au niveau du support PCB, comme suit :

1. Une cosse (4) est fournie pour la connexion du fil de terre de sécurité de l'alimentation entrante.
2. Retirez l'écrou, les rondelles et la cosse du fil de terre du contact de mise à la terre (5).
3. Dénudez le fil de terre de sécurité de l'alimentation entrante et sertissez-le dans la cosse.
4. Reconnectez les fils de terre dans l'ordre indiqué dans l'illustration :

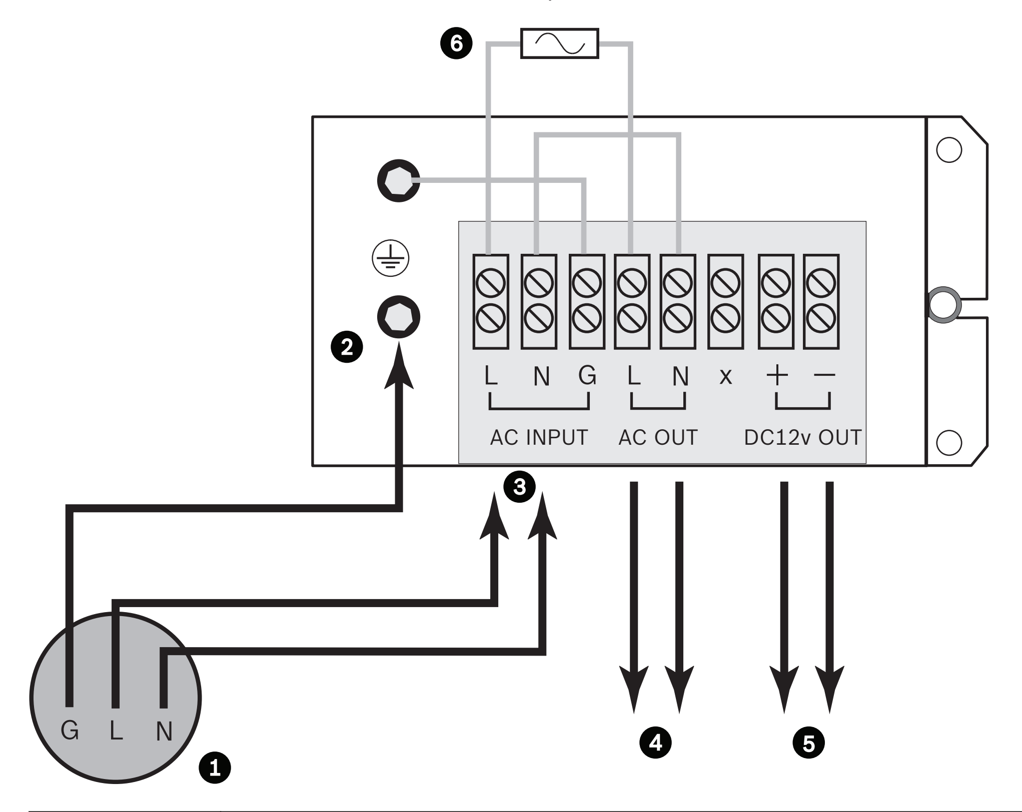


1	Écrou
2	Rondelle d'arrêt
3	Rondelle plate
4	Cosse de fil de terre de l'alimentation entrante
5	Contact de mise à la terre

6.4.2 Fils de l'alimentation entrante

Le bornier accepte des câbles d'un diamètre compris entre 0,5 et 2,5 mm² (20 à 14 AWG). Si vous utilisez des fils de taille supérieure, réalisez une épissure avec un câble de taille inférieure à l'extrémité du câble située du côté du bornier. Il n'est pas nécessaire d'isoler l'épissure dans une boîte de dérivation si elle ne passe pas au travers des fixations.

1. Dénudez le câble de son isolant à une distance comprise entre 6 mm et 8 mm des fils d'alimentation. Évitez d'entailler les fils.
2. Connectez les fils de l'alimentation entrante aux connecteurs d'entrée AC (3) sur le bornier comme le montre le schéma ci-après.



Légende	Fonction
1	Entrée câble d'alimentation vers caisson : - G (vert/jaune) Fil de terre - L (marron) fil d'alimentation - N (bleu) fil d'alimentation
2	Alimentation contact de mise à la terre
3	Connecteurs du bornier pour entrée alimentation secteur
4	Sortie alimentation AC vers caméra
5	Sortie alimentation 12 Vcc vers caméra
6	Fusible

6.5 Connexions des caméras

Caméra analogique prête à l'emploi

Branchez le câble coaxial (avec connecteur BNC mâle) directement sur le connecteur **Vidéo** à l'arrière de la caméra.

Si nécessaire, branchez les câbles audio et alarme directement à l'arrière de la caméra.

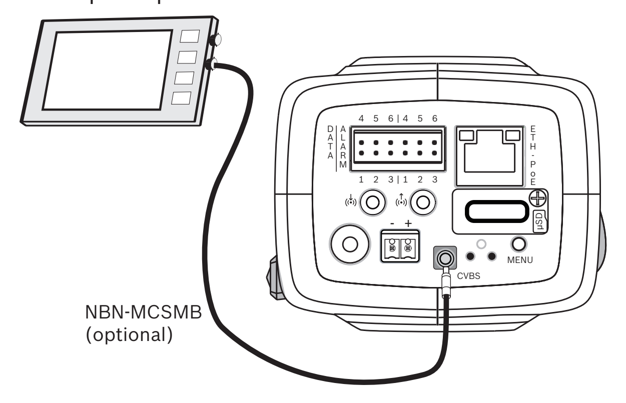
Caméra IP prête à l'emploi

Si nécessaire, branchez le câble cat. 5 / cat. 6 au connecteur **ETH POE** situé à l'arrière de la caméra.

Si nécessaire, branchez les câbles audio et alarme directement à l'arrière de la caméra.

Utilisez le connecteur vidéo composite (CVBS) de la caméra pour raccorder un moniteur analogique permettant de vous guider lors de l'installation de la caméra, ou utilisable en tant que sortie analogique permanente pour la visualisation ou l'enregistrement :

– Utilisez le câble de 3 m (NBN-MCSMB-30M) en option pour effectuer un branchement direct au connecteur CVBS du moniteur.
– Pour une sortie analogique permanente, utilisez le câble de 0,3 m (NBN-MCSMB-03M) en option pour raccorder le moniteur à un câble coaxial de qualité supérieur.



6.6 Caissons avec connecteurs arrière

6.6.1 Connexion – Connexion vidéo arrière du caisson

Un connecteur BNC mâle est fourni à l'arrière du caisson. Branchez le câble vidéo analogique sur ce connecteur.

6.6.2 Connexion – Connexion alimentation arrière du caisson

Les caissons dotés de connecteurs arrière déjà montés sont fournis avec un connecteur de câble à 4 broches pour le câble d'alimentation.

- Les modèles 230 Vca sont dotés d'un connecteur de panneau mâle. Un connecteur de câble femelle est fourni.
- Les modèles 24 Vca sont dotés d'un connecteur de panneau femelle. Un connecteur de câble mâle est fourni.

Montez le connecteur de câble à 4 broches sur le câble d'alimentation :

1. Le diamètre du câble doit être compris entre 6 mm et 12 mm.
2. Dénudez le câble de son isolant sur une longueur comprise entre 6 mm et 8 mm (0,24 et 0,32 po). Évitez d'entailler les fils.
3. Passez le cordon d'alimentation au travers de l'ensemble logement arrière/dispositif de réduction de tension.
4. Les bornes de connecteur de câble acceptent des câbles d'un diamètre compris entre 0,75 et 2,5 mm² (18 à 14 AWG).
5. Connectez les fils d'entrée d'alimentation aux bornes à vis numérotées situées sur le connecteur, conformément au tableau.

Numéro de borne de connecteur	Fonction	Couleur du fil
1	Neutre AC	Bleu
2	Phase AC	Marron
3	Pas de connexion (Ne pas utiliser)	-
4	Masse	Vert/jaune

6. Fixez le câble de connecteur et branchez-le dans la prise d'alimentation sur le caisson.

6.6.3 Connexion - Fixation du passage de câbles à l'arrière du caisson

Faites passer les câbles à travers cette fixation comme décrit à la section *Passage des câbles à travers l'arrière du caisson, Page 20*.

7 Configuration et fixation finale

7.1 Fonctionnement de la caméra

Avertissement!

Tension dangereuse

Observez la plus grande prudence en cas d'opération à l'intérieur du caisson. L'intérieur du caisson peut présenter une tension dangereuse lorsqu'il est branché sur la prise secteur. Ne touchez pas les bornes d'alimentation lorsque l'unité est sous tension.

Contrôlez le bon fonctionnement de la caméra et de l'objectif avant l'assemblage final. Si nécessaire, réglez l'orientation, la distance focale et l'objectif de la caméra (reportez-vous aux descriptions de configuration ci-après pour les caméras analogiques et IP).

Autres réglages

D'autres petits réglages peuvent être effectués à l'aide du bouton **Menu** de la caméra ; ces réglages sont décrits dans la notice technique de la caméra (consultez le site Web de Bosch pour la caméra concernée).

7.2 Configuration des caméras IP prêtes à l'emploi

La caméra restitue une image optimale sans qu'aucun réglage supplémentaire ne soit nécessaire. Toutefois, une fois la caméra montée et connectée, vous devrez peut-être régler son champ de vision et son point focal. Pour ce faire :

1. Branchez un écran sur le connecteur SMB « CVBS » qui se trouve à l'arrière de la caméra.
2. Lancez l'assistant d'installation.

Remarque : Pour simplifier la connexion, utilisez le câble NBN-MCSMB-30M en option (non fourni avec la caméra) pour connecter un moniteur à la caméra.

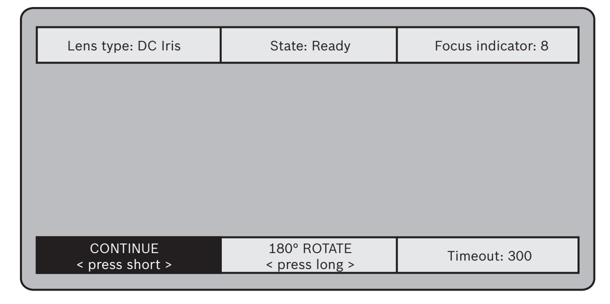
Assistant d'installation et bouton MENU sur la caméra

Utilisez le bouton **MENU** du panneau arrière pour accéder à l'assistant d'installation de la caméra. L'assistant permet de régler la mise au point et d'optimiser la netteté d'image dans des conditions de faible et de forte luminosité (la nuit, par exemple).

Lorsque l'assistant propose plusieurs choix, sélectionnez les options en appuyant brièvement ou longuement sur le bouton **MENU**. Sélectionnez **EXIT** (Quitter) pour fermer l'assistant.

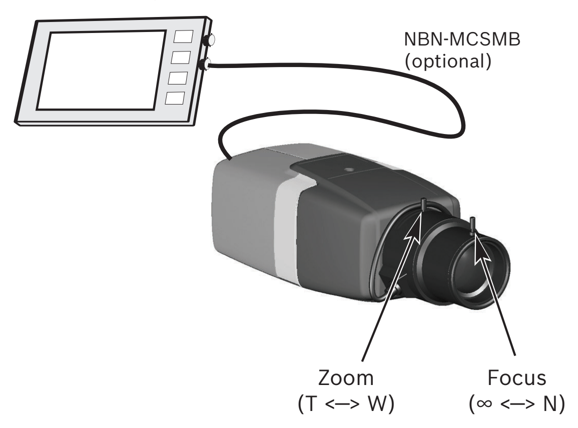
Utilisation de l'assistant d'installation

1. Mettez la caméra sous tension, puis patientez quelques instants avant d'ouvrir l'assistant d'installation de la caméra.
2. Appuyez brièvement sur **Menu** pour lancer l'assistant et afficher l'écran suivant sur le moniteur :



Le type d'objectif est identifié et affiché à l'écran.
L'iris est ouvert à sa valeur maximale.

3. Pour faire pivoter l'image de 180°, maintenez enfoncé le bouton **Menu** jusqu'à ce que l'image s'inverse.
4. Appuyez brièvement sur **Menu** pour continuer.
5. Appuyez brièvement sur **Menu** pour centrer la mise au point.
6. Réglez manuellement le levier de la distance focale sur l'objectif pour obtenir le champ de vision souhaité.



7. Réglez manuellement le levier de la mise au point sur l'objectif pour obtenir l'image la plus nette possible.
8. Appuyez brièvement sur **Menu** pour démarrer le réglage du tirage optique automatique (AUTO BACK FOCUS).
   – Le processus de tirage optique automatique s'exécute.
   – L'avancement du processus s'affiche sur le moniteur.
9. Si la mise au point de la caméra n'est pas satisfaisante, appuyez plus longtemps sur **Menu** pour redémarrer l'assistant.
10. Si la mise au point de la caméra est correctement effectuée, appuyez brièvement sur le bouton **Menu** pour quitter l'assistant.
   – La position du tirage optique est enregistrée.
   – L'iris est réglé sur sa valeur initiale.

7.3 Configuration des caméras analogiques prêtes à l'emploi

Branchez un moniteur sur le connecteur vidéo qui se trouve à l'arrière de la caméra. Vérifiez que vous pouvez voir l'image affichée par la caméra et effectuez les réglages manuels suivants :

1. Tournez le levier de la distance focale sur l'objectif pour obtenir le champ de vision souhaité.
2. Tournez le levier de la mise au point sur l'objectif pour obtenir l'image la plus nette possible.



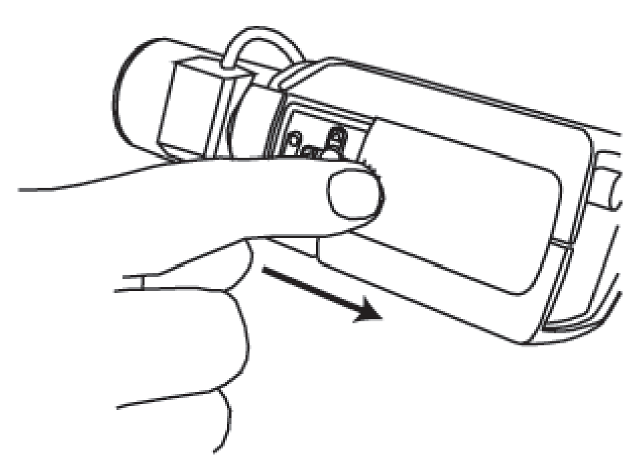
Réglage du contre-jour

La caméra restitue une image optimale sans qu'aucun réglage supplémentaire ne soit nécessaire. Toutefois, pour une netteté d'image optimale dans des conditions de faible et de forte luminosité, utilisez l'assistant objectif unique de la caméra pour le tirage optique. Ainsi, l'objet à filmer restera toujours parfaitement focalisé, même lorsque l'iris de l'objectif est ouvert au maximum (de nuit, par exemple).

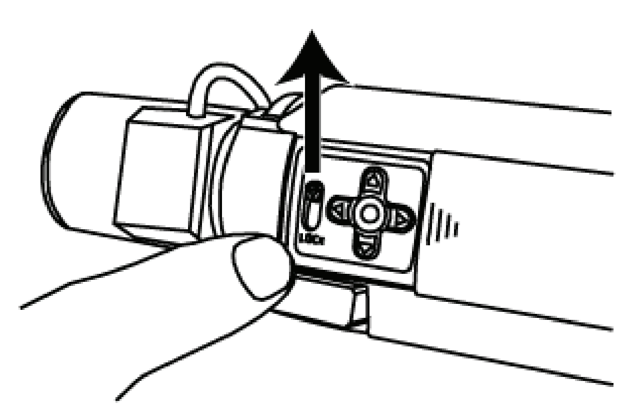
Remarque : Veillez toujours à obtenir une image nette en positions téléobjectif et grand angle pour une mise au point proche et éloignée.

Réglage du tirage optique :

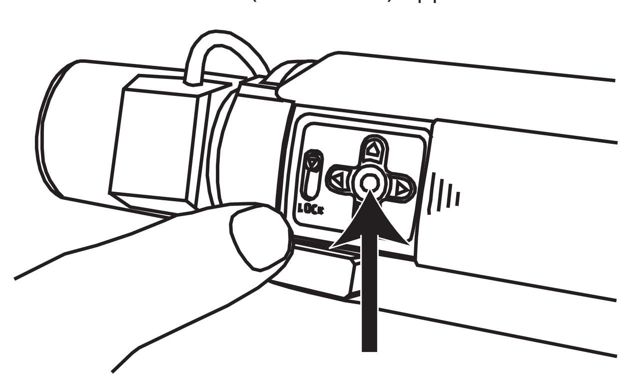
1. Ouvrez la trappe coulissante située sur la face latérale de la caméra.



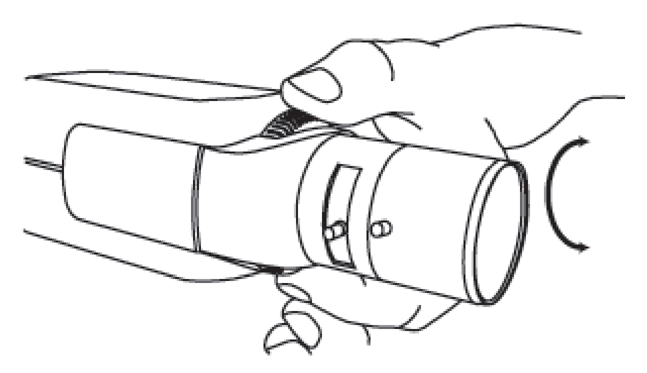
2. Déverrouillez la touche de réglage du tirage optique.



3. Appuyez sur la touche centrale (bouton Menu) pendant plus de 1 seconde, jusqu'à ce que le **menu Install** (Installation) apparaisse.



4. Sélectionnez **Lens Wizard** (Assistant de réglage de l'objectif) et déplacez le curseur jusqu'à l'option **Set Back Focus Now** (Réglage Tirage Optique).
5. Tournez la bague de réglage du tirage optique sur la position de votre choix.



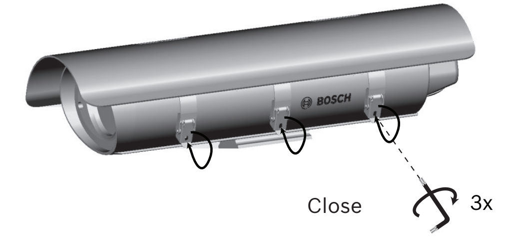
6. Verrouillez la touche de réglage du tirage optique.
7. Appuyez sur la touche centrale pendant plus d'une seconde, jusqu'à ce que tous les menus disparaissent.
8. Fermez la trappe latérale de la caméra

7.4 Fermeture du caisson



Attention!
Serrez bien toutes les fixations pour garantir une parfaite étanchéité. Dans le cas contraire, l'eau pourrait pénétrer dans le caisson et endommager les unités. Si vous utilisez un enduit d'étanchéité, assurez-vous que celui-ci est de type vulcanisation neutre. Les enduits d'étanchéité produisant de l'acide acétique peuvent endommager les circuits électroniques. Utilisez les boucles d'égouttement sur le câblage situé à l'extérieur du caisson.

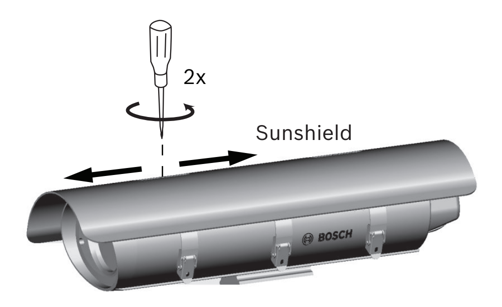
– Retirez toute longueur inutile de câble du caisson et resserrez les presse-étoupe. Le serrage requis correspond à environ 1 à 1,5 tour au-delà du point auquel le presse-étoupe commence à serrer le câble. En cas de serrage incorrect des presse-étoupe, de l'eau peut pénétrer.
– Assurez-vous que tous les trous sont bien obturés par les bouchons de caoutchouc fournis.
– Refermez le couvercle et fixez solidement les attaches. Des vis anti-vandale optionnelles sont fournies avec le caisson. Si nécessaire, fixez les attaches au moyen de ces trois vis et de la clé spéciale pour vis anti-vandale fournie avec la caméra.



7.5 Positionnement du pare-soleil

1. Desserrez les deux vis (M4 x 10) situées sur la partie supérieure du caisson.
2. Faites glisser le pare-soleil dans la position de votre choix. Il possède une portée maximale de 50 mm (2 po).
3. Serrez les vis pour verrouiller le pare-soleil en position.

4. Si le pare-soleil n'est pas installé, obturez les deux trous de vis à l'aide des capuchons fournis.



8 Maintenance

Hormis le nettoyage occasionnel de la vitre à l'eau ou avec un liquide non agressif, aucune maintenance spéciale n'est nécessaire.

8.1 Remplacement des fusibles

1. Pour remplacer un fusible, enfoncez la partie supérieure du porte-fusible et faites-le pivoter afin de l'ouvrir.
2. Remplacez le fusible par un fusible de calibre identique. Il s'agit d'un fusible à pouvoir de coupure temporisé 5 x 20 mm de type « cartouche ».
3. Enfoncez la partie supérieure du porte-fusible et faites-le pivoter afin de le fermer.

Tension du caisson	**Calibres fusibles**
24 Vca	4 A, 250 Vca
120 Vca	2 A, 250 Vca
230 Vca	2 A, 250 Vca

Le caisson contient un fusible de rechange.

9 Mise hors service

Ce guide d'installation doit toujours accompagner l'appareil.

	**Mise au rebut -** Votre produit Bosch a été conçu et fabriqué à partir de matériaux et de composants recyclables et réutilisables de haute qualité. Ce symbole signifie que les appareils électriques et électroniques en fin de vie doivent être mis au rebut séparément du reste des ordures ménagères. Des services de collecte séparés sont généralement mis en place pour les produits électriques et électroniques. Veuillez mettre au rebut ces appareils dans un centre de recyclage respectueux de l'environnement, conformément à la *Directive européenne 2012/19/EU*.

10 Caractéristiques techniques

Caractéristiques mécaniques	
Dimensions (H x l x L) - fermé et pare-soleil inclus	126,5 x 171,3 x 480 mm (5 x 6.7 x 18.9 in.)
Poids (caméra et objectif inclus)	3,9 kg
Conception	Caisson en aluminium, joints d'étanchéité en néoprène et matériel en acier inoxydable, fenêtre en verre épais 3,3 mm (1/8 po)
Couleur	Gris
Attaches de fermeture (3x)	Vis anti-vandales fournies
Montage de la caméra	Platine pour caméra/objectif amovible, fixée à l'aide de deux vis
Dimensions maximales de l'ensemble caméra/objectif (H x l x L)	91 x 81 x 262 mm
Montage	2 paires de trous taraudés (trous taraudés 1/4-20) – Paire intérieure : 50,8 mm (2.0 in) par rapport au centre – Paire extérieure : 73,7 mm (2.9 in) par rapport au centre
Fixations arrière (modèles -20N)	1 diamètre de câble : 3,5 à 8 mm (0.14 à 0.32 in) 2 diamètre de câble : 5,8 à 10 mm (0.23 à 0.39 in)
Connecteurs arrière (modèles -10N)	1x M20 : 3,5 à 8,0 mm (0.14 à 0.32 in) 1 4 broches (alimentation) 1x BNC (vidéo analogique hybride)
Fixations base (modèles -20N)	2 diamètre de câble : 4,5 à 7,9 mm (0.18 à 0.31 in)

Caractéristiques environnementales	
Température de fonctionnement	-40 à +50 °C (-40 à +122 °F)
Température de stockage	-40 à +70 °C (-40 à +158 °F)
Humidité (fonctionnement)	20 à 93 % HR
Humidité (stockage)	Jusqu'à 98 % HR
Protection du caisson	IP66, NEMA 4X

Alimentation caisson IP

Alimentation	
Bloc d’alimentation	24 Vca, 50/60 Hz
Consommation	45 W

Alimentation	
Fusible	4 A
PoE (alimentation par Ethernet (PoE) en option directement à la caméra)	48 Vcc nominal IEEE 802.3af (802.3at Type 1) Consommation 150 mA | 175 mA Consommation 7,2 W | 8,4 W

Alimentation caisson analogique

Alimentation	
Alimentation (230 Vca)	fréq. 50 Hz consommation 45 W fusible 2 A
Alimentation (24 Vca)	fréq. 60 Hz consommation 45 W fusible 4 A

Montage LTC 9215/00	
Longueur	300 mm
Charge maximale	9 kg
Tête du support	Réglable ; rotation de 360°, inclinaison de 180°
Finition	Gris clair
Poids approximatif	0,4 kg
Montage	2 trous taraudés Filetage : 1/4-20 73,7 mm par rapport au centre

Caméra et objectif

Consultez la documentation applicable à la caméra et à l'objectif pour les caractéristiques techniques..

Bosch Security Systems B.V.
Torenallee 49
5617 BA Eindhoven
The Netherlands
www.boschsecurity.com